

# BÖRDELAND - KURIER

**Amtsblatt  
der Gemeinde Bördeland  
mit den Ortsteilen**

**Biere · Eggersdorf · Eickendorf  
Großmühligen · Kleinmühligen · Welsleben · Zens**

**JAHRGANG 2023**

**NR. 05**

**15.05.2023**

Das Amtsblatt der Gemeinde Bördeland „Bördeland - Kurier“ ist digital über die Internetseite: [www.gem-boerdeland.de](http://www.gem-boerdeland.de) herunterzuladen und einzusehen.

Weiterhin ist der „Bördeland - Kurier“ an folgenden Auslagestellen in den einzelnen Ortsteilen der Gemeinde Bördeland erhältlich:

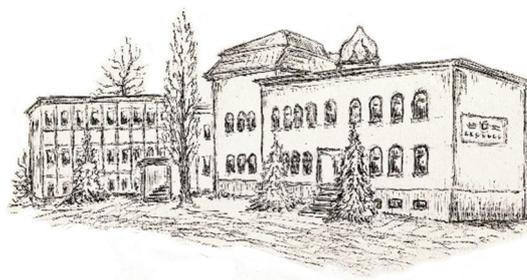
OT Biere, Verwaltungsgebäude, Magdeburger Str. 3; NP-Markt, Brausewinkel 6  
OT Eggersdorf, Frischemarkt Bethge, Tränkestraße 6  
OT Eickendorf, Einkaufsmarkt Duphorn & Franke, Glöther Str. 1  
OT Großmühligen, Bäckereifiliale Wegener, Marktplatz  
OT Kleinmühligen, Frischemarkt Bethge, Kirchstraße 11  
OT Welsleben, Bäckerei Stamm, Lindenstraße 31  
OT Zens, Kindertagesstätte „Bördegeißlein“, Kirchhofstraße 7



Ein dauerhafter Bezug im Rahmen eines Abonnements ist gegen Erstattung der Versandkosten möglich.

## Inhaltsverzeichnis

Seite	3	Verwaltung der Gemeinde Bördeland am 19.05.2023 geschlossen
Seite	3	Oktoberfest am 07.10.2023
Seite	4	Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2023
Seite	5-6	Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Bördeland für das Haushaltsjahr 2023
Seite	7-8	Veranstaltungskalender Mai und Juni 2023



### Sprechzeiten der Verwaltung der Gemeinde Bördeland

Dienstag 09.00 - 12.00 / 13.00 - 17:30 Uhr  
Donnerstag 09.00 - 12.00 / 13.00 - 16.30 Uhr  
Freitag jeden 1. Freitag im Monat 09.00- 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

### Öffnungszeiten der Bibliotheken

Biere	Dienstag	10.00 - 15.00 Uhr
Eickendorf	Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Großmühlingen	Mittwoch	14.00 - 16.00 Uhr
Kleinmühlingen	Mittwoch	15.30 - 16.30 Uhr

### Sprechzeiten der Regionalbereichsbeamten

jeden Dienstag von 16.30 - 17.30 Uhr

### Öffnungszeiten der Schiedsstelle

Jeden 1. Dienstag im Monat von 15.30 - 17.00 Uhr in der Gemeinde Bördeland, OT Biere

**Informationen zur Schiedsstelle sind auf der Internetseite der Gemeinde Bördeland unter: [www.gem-boerdeland.de](http://www.gem-boerdeland.de), - Rubrik Bürgerservice erhältlich.**

### Sprechzeiten der Ortsbürgermeister

#### **OT Biere – Herr Buchwald**

jeden 1. und 3. Dienstag im Monat  
16.00 - 18.00 Uhr  
Gemeinde Bördeland, Magdeburger Straße 3

#### **OT Eggersdorf – Frau Ziem**

jeden 1. und 3. Dienstag im Monat  
17.30 - 18.30 Uhr  
Bürgerhaus, Kirchstraße 4

#### **OT Eickendorf – Herr Schmidt**

jeden 1. und 3. Montag im Monat  
18.30 - 19.30 Uhr  
Traditionshof, Bäckerstraße 3

#### **OT Großmühlingen - Frau Möbius**

jeden 1. und 3. Dienstag im Monat  
18.00 - 19.00 Uhr  
Gnadauer Straße 8

#### **OT Kleinmühlingen - Herr Sroka**

jeden 1. und 3. Dienstag im Monat  
18.30 - 19.30 Uhr  
Bürgermeisterbüro Große Graue 13

#### **OT Welsleben - Herr Korn**

jeden 1. Dienstag im Monat  
18:30 - 19:30 Uhr  
Krumme Straße 31

#### **OT Zens - Herr Dr. Ahrend**

jeden 2. und 4. Dienstag im Monat  
19.30 - 20.00 Uhr  
Grüne Ecke

### Postanschrift der Gemeinde:

Gemeinde Bördeland  
OT Biere, Magdeburger Str. 3,  
39221 Bördeland  
Tel. 039297 / 260 Fax. 039297 / 26113  
E-Mail: [buergerbuerer@gem-boerdeland.de](mailto:buergerbuerer@gem-boerdeland.de)  
Internetseite: [www.gem-boerdeland.de](http://www.gem-boerdeland.de)

### Weitere wichtige Telefonnummern

Polizei	110
Feuerwehr	112
Leitstelle des Salzlandkreises	03925/299040
Krankentransport	03925/299040
Polizeirevier Schönebeck	03928/466191

### Wasserversorgungszweckverband (in Calbe/Saale, Feldstr. 1 a)

- Bereich Kundenservice	0800/0796796
- Bereich Technik	039291/78872
	039291/78873
- Bereitschaftsdienst	0391/5872244

### Störung/Straßenbeleuchtung

Avacon AG	0800/0282266
-----------	--------------

### Bereitschaftsdienste:

- Kläranlage Bereitschaft	0173/6277128
- Kanalnetz Bereitschaft	0173/6277131
- e.on Avacon	0800/0282266
- EMS Schönebeck	03928/789355
- Gasversorgung – Notruf	0800/4434430
- Tierärzte Leitstelle	03925/299040

### Sozialpädagogische Familienhilfe

der AWO	03928/702010
Kummertelefon für Kinder	0391/7391808
Giftinformationszentrum	0361/730730
Ökumenische	
Telefonseelsorge	0800/1110111
	0800/1110222
Kriminalpolizeiliche	
Beratungsstelle	0391/5461255

# Gemeinde Bördeland

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde

Hinweis: Sollten an dieser Stelle Beschlüsse nicht im vollen Wortlaut veröffentlicht sein, so können diese in der vollständigen Fassung, soweit dies rechtlich zulässig ist, in der Gemeinde Bördeland, OT Biere, Magdeburger Straße 3 in 39221 Bördeland, eingesehen werden. Um Beachtung wird gebeten!

Die nachfolgend aufgeführten amtlichen Bekanntmachungen gelten für den Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Bördeland mit den Ortsteilen Biere, Eggersdorf, Eickendorf, Großmühligen, Kleinmühligen, Welsleben und Zens.

Um Beachtung wird gebeten!

### Verwaltung der Gemeinde Bördeland geschlossen!

Das Verwaltungsamt der Gemeinde Bördeland  
OT Biere, Magdeburger Str. 3  
39221 Bördeland bleibt am

**Freitag, den 19.05.2023**

geschlossen.

\*\*\*\*\*

### **Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2023**

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung tritt damit am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Der Haushaltsplan mit seinen Anlagen liegt vom **22.05.2023 – 30.05.2023** zur Einsichtnahme in der Gemeinde Bördeland, OT Biere, Magdeburger Str. 3

in 39221 Bördeland, Bereich Finanzen während folgender Dienstzeiten:

Montag: 7:00 – 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr  
Dienstag: 7:00 – 12:00 und 13:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch: 7:00 – 12:00 und 13:00 – 15:00 Uhr  
Donnerstag: 7:00 – 12:00 und 13:00 – 17:00 Uhr  
Freitag: 7:00 – 12:15 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Auf die Bestimmungen des § 102 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) wird verwiesen.

Die Haushaltssatzung nebst Anlagen wurde dem Salzlandkreis zur Rechtskontrolle vorgelegt. Mit Schreiben vom 11.05.2023 (Aktenzeichen 10.15.2.01.00-Be-611/23) der Kommunalaufsichtsbehörde des Salzlandkreises Bernburg ergingen folgende Entscheidungen:

1. Von einer Beanstandung des Beschlusses des Gemeinderates der Gemeinde Bördeland Nr. 06-02/2023 vom 20.04.2023 zur Haushaltssatzung 2023 nebst Anlagen und des Beschlusses Nr. 05-02/2023 zum Haushaltskonsolidierungskonzept für das Jahr 2023 der Gemeinde Bördeland wird abgesehen.

2. Es ergeht jedoch folgernde Anordnung:

Die Gemeinde Bördeland hat die Haushaltskonsolidierung in Bezug auf § 100 Abs. 5 KVG LSA weiter zu intensivieren und mit Vorlage der nächsten Haushaltssatzung nebst Anlagen weitere konkrete liquiditätswirksame Maßnahmen zur Verbesserung des Finanzplans aufzuführen, um die Tilgung der die Genehmigungsgrenze übersteigenden Liquiditätskredite nachzuweisen.

3. Die Genehmigung des in § 3 der Haushaltssatzung 2023 festgesetzten Gesamtbetrages in Höhe von 1.333.000 EUR der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird für den genehmigungspflichtigen Teil in Höhe von 846.000 EUR erteilt.

4. Die Genehmigung des gemäß § 4 der Haushaltssatzung festgesetzten Höchstbetrages der Liquiditätskredite wird in Höhe von 7.833.138 EUR erteilt.

Bördeland, 11.05.2023

  
Marco Schmoldt  
Bürgermeister



(Siegel)

## Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Bördeland für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund des § 100 Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) in der Fassung der Bekanntmachung des Artikels 1 des Kommunalrechtsreformgesetzes vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288), in der derzeit gültigen Fassung, hat die Gemeinde die folgende, vom Gemeinderat in der Sitzung am **20.04.2023** beschlossene Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

1. im **Ergebnisplan** mit dem

a)	Gesamtbetrag der Erträge auf	14.155.600 Euro
b)	Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	13.982.100 Euro

2. im **Finanzplan** mit dem

a)	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	14.039.200 Euro
b)	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	13.457.400 Euro
c)	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	1.007.100 Euro
d)	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	1.098.400 Euro
e)	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
f)	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf	466.900 Euro

festgesetzt.

### § 2

Kreditemächtigung für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

### § 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigung), wird auf 1.333.000 Euro festgesetzt.

#### § 4

Der Höchstbetrag der Liquiditätskredite wird auf 7.833.138,00 € Euro festgesetzt.

#### § 5

Die Steuersätze für die Realsteuern sind in der Satzung zur Festsetzung der Hebesätze vom 11.12.2014 (Gemeinderatsbeschluss Nr. 01 – 06/2014) festgesetzt.

#### § 6

Für den unverzüglichen Erlass einer Nachtragssatzung gemäß § 103 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KVG-LSA) gelten folgende Wertgrenzen:

1. Erheblich im Sinne des § 103 Abs. 2 Ziffer 1 KVG LSA ist ein Fehlbetrag, der 3 v.H. der ordentlichen Aufwendungen überschreitet.
2. Erheblich im Sinne des § 103 Abs. 2 Ziffer 2 KVG LSA sind Mehraufwendungen oder Mehrauszahlungen, wenn sie im Einzelfall 3 v.H. des Ergebnishaushaltsvolumens oder des Finanzhaushaltsvolumens übersteigen.
3. Erheblich im Sinne des § 103 Abs. 3 Ziffer 3 KVG LSA sind Auszahlungen für bisher nicht veranschlagte Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, wenn ihre voraussichtliche Höhe mehr als 5 v.H. der Summe aller Auszahlungen für Investitionstätigkeit beträgt.
4. Erheblich im Sinne des § 103 Abs. 3 Ziffer 4 KVG LSA ist eine Vermehrung oder Hebung von Stellen ab 5 v.H. der im Stellenplan des laufenden Haushaltsjahres ausgewiesenen Planstellen.

#### § 7

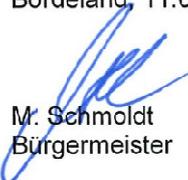
Die Wertgrenzen für die Veranschlagung einzelner Investitionsmaßnahmen gemäß § 4 Abs. 4 Kommunalhaushaltsverordnung (KomHVO) wird für

- Baumaßnahmen
- den Erwerb von Sachanlagen

auf je 10.000 Euro festgesetzt.

Bei Investitionen unterhalb der genannten Wertgrenzen sind Einzahlungen und Auszahlungen zusammengefasst zu veranschlagen.

Bördeland, 11.05.2023

  
Mr. Schmoltd  
Bürgermeister



(Siegel)

**Veranstaltungskalender Mai + Juni 2023**

<b>Datum</b>	<b>Tag(e)</b>	<b>Uhrzeit</b>	<b>Art der Aktivität</b>	<b>Veranstalter/ Ansprechpartner</b>	<b>Ort der Veranstaltung</b>
18.05.23	Donnerstag	08.00 - 14.00 Uhr	Herrentagsfeier	KGV-Bördegruß e.V. Eickendorf Dieter Festner	<b><u>Eickendorf</u></b> Vereinsheim, K.-Marx-Straße
27.05.23	Samstag	09.00 Uhr	Hähnekrähen	RGZV Eickendorf Jürgen Gärtner	<b><u>Eickendorf</u></b> ehem. Schulhof
27.05.23	Samstag	19.00 Uhr	Versammlung	RGZV Biere Klaus-Dieter Günther	<b><u>Biere</u></b> Haus der Vereine Große Str. 4
01.06.23	Donnerstag	15.00 - 18.00 Uhr	Kindertagswette „Ihr gegen den Bürgermeister“	Gemeinde Bördeland/ FFw Bördeland	<b><u>Biere</u></b> Hof der Gemeinde, Magdeburger Str. 3
01.06.23	Donnerstag	10.00 Uhr	Kindertag	Ortsbürgermeisterin	<b><u>Eggersdorf</u></b> Bürgerhaus
02.06.23	Freitag		Kindertagsfeier	Ortschaftsrat	<b><u>Zens</u></b>
03.06.23	Samstag	15.00 Uhr	Kinder- und Sommerfest	Kleingartenverein „Erholung“, Kleinmühligen Daniel und Olf Schulze	<b><u>Kleinmühligen</u></b> Kleingartenanlage „Erholung“
03.06.23	Samstag	14.00 Uhr	Ringreiten		<b><u>Kleinmühligen</u></b> Mühlberg
03.06.23	Samstag		Tag der offenen Tür Zum Tag des Hundes	Hundesportverein Biere e.V.	<b><u>Biere</u></b> Hundeplatz
03.06.23	Samstag	14.00 - 19.00 Uhr	Familien-Pokal- schießen - Luftgewehr + Sportbogen	SGi „Hubertus“ Eggersdorf e.V.	<b><u>Eggersdorf</u></b> Schießstand im SFZ
09.+ 10.06.23	Freitag - Samstag		Heimatfest	Kulturverein Biere e.V.	<b><u>Biere</u></b> Park
10.06.23	Samstag	10.00 Uhr	Kinderfest der Vereine	Vereine Großmühligen Ines Schleinitz	<b><u>Großmühligen</u></b> Sportplatz
12.06.23	Montag		Treffen der Handarbeitsgruppe	Handarbeitsgruppe „Flotte Nadel“ Barbara Schönefeld	<b><u>Eggersdorf</u></b> Bürgerhaus

<b>Datum</b>	<b>Tag(e)</b>	<b>Uhrzeit</b>	<b>Art der Aktivität</b>	<b>Veranstalter/ Ansprechpartner</b>	<b>Ort der Veranstaltung</b>
16.- 18.06.23	Freitag - Samstag		Sommer-Fußballturnier	TSV Blau-Weiß Eggersdorf	<b><u>Eggersdorf</u></b> Sportplatz
17.06.23	Samstag	15.00 Uhr	Kaffeenachmittag	Volkssolidarität OG Großmühlingen Heike Gillich	<b><u>Großmühlingen</u></b> Weißes Haus Kleine Gänseweide 2
17.06.23	Samstag	15.00 Uhr	Wiedereröffnung „Grüne Ecke“	Ortsbürgermeister Dr. Frank Ahrend	<b><u>Zens</u></b> Grüne Ecke
21.06.23	Mittwoch	15.00 Uhr	„Es brennt, was tun?“ Informationen der FFW Eggersdorf	Volkssolidarität Eggersdorf Renate Klus	<b><u>Eggersdorf</u></b> Bürgerhaus
24.06. - 25.06.23	Samstag		Heimatfest	Heimatverein Zens	<b><u>Zens</u></b> Grüne Ecke
25.06.23	Sonntag	19.00 Uhr	Versammlung	RGZV Biere Klaus-Dieter Günther	<b><u>Biere</u></b> Haus der Vereine Große Str. 4